

Final Message: English + Bengali:

1. From this Sunday, 6 May to the following Sunday, 13 May 2018 more than 1 year old children and adults can get the Oral Cholera Vaccination to help protect them from a severe disease called cholera.

আগামী ৬ মে, রবিবার থেকে ১৩ মে, ২০১৮ রবিবার পর্যন্ত ১ বছরের অধিক বয়সী শিশু এবং বয়স্কদের মুখে খাওয়ার কলেরা টিকা খাওয়ানো হবে। এ টিকা তাদেরকে কলেরা নামক মারাত্মক একটি রোগ থেকে রক্ষা করবে।

2. Some parents are concerned that vaccinations are hurting their children. Oral Cholera Vaccine is a safe vaccine given as a liquid that children drink. There is no injection to their arms.

কোন কোন অভিভাবক টিকার কথা বললে ভয় পায়। মুখে খাওয়ার কলেরার টিকা সম্পূর্ণ নিরাপদ, যা শিশু ও বয়স্করা পানীয় আকারে পান করতে পারে। তাদেরকে বাহুতে কোন ইনজেকশন দেয়া হবে না।

3. After drinking the liquid, some people may have a mild stomach-ache or headache, lose their appetite, feel tired and have nausea or diarrhoea. These side effects will not last long and the vaccine will help protect your children and adults against getting cholera.

এ টিকা খাওয়ার পর কিছু মানুষের হালকা মাথাব্যথা, পেট ব্যথা, ক্ষুধামন্দা, দুর্বল লাগা, বমি বমি ভাব এবং পাতলা পায়খানা হতে পারে। এ পার্শ্বপ্রতিক্রিয়াগুলো সাময়িক। এ টিকা শিশু ও বয়স্কদের কলেরা হতে রক্ষা করে।

4. Look for the yellow flag with the drawing of a baby on it to find a spot where your children and adults can be given the Oral Cholera Vaccine.

শিশুর ছবিসম্বলিত হলুদ পতাকা চিহ্নিত স্থানে শিশু এবং বয়স্করা মুখে খাওয়া কলেরার টিকা নেয়ার জন্য আসবে।